

АНОТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ЗІСТАВНА ЛЕКСИКОЛОГІЯ ОСНОВНОЇ ІНОЗЕМНОЇ ТА УКРАЇНСЬКОЇ МОВ»

Навчальна дисципліна спрямована на формування у студентів системних знань про лексичні системи рідної та основної іноземної мов, виявлення їх подібностей і відмінностей, а також на розвиток навичок практичного зіставного аналізу лексики. Курс охоплює теоретичні основи лексикології та практичні аспекти зіставлення лексичних одиниць, фразеології, семантичних і стилістичних особливостей лексики двох мов.

Курс забезпечує розвиток умінь використовувати лексичні знання у міжмовній комунікації, перекладі та професійній діяльності, сприяє формуванню міжкультурної компетентності та лексичної чутливості студента.

Мета навчальної дисципліни

Формування у студентів системного розуміння лексичних систем рідної та основної іноземної мов, виявлення їх подібностей та відмінностей, розвиток практичних навичок зіставного аналізу лексики та підготовка до професійної міжмовної комунікації й перекладу.

Завдання дисципліни

1. Ознайомити студентів із основними поняттями лексикології та зіставного мовознавства.
2. Вивчити типи лексичних відповідностей між українською та основною іноземною мовою.
3. Проаналізувати фразеологічні, семантичні та стилістичні особливості лексики двох мов.
4. Розвинути навички практичного зіставного аналізу лексичних одиниць у мовних контекстах.
5. Сформувати уміння застосовувати знання у міжмовній комунікації та перекладі.
6. Розвивати міжкультурну компетентність та лексичну чутливість студента.

Зміст дисципліни:

Тема 1. Contrastive lexicology of English and Ukrainian: Fundamentals

Тема 2. Contrastive analysis of the formal structure of English and Ukrainian words

Тема 3. Contrastive analysis of the categories and types of present-day English and Ukrainian word-formation

Тема 4. Contrastive analysis of compounding in English and Ukrainian

Тема 5. Contrastive studies of semantics of English and Ukrainian words: methodological issues

Тема 6. Contrastive analysis of semantics of English and Ukrainian words: feature approach

Тема 7. Contrastive analysis of semantics of English and Ukrainian words: field approach

Тема 8. Contrastive analysis of semantics of English and Ukrainian words: concept approach